

論兒童新教育

——論少年先鋒隊運動和學校

冊 上

蘇聯教育叢書
第三種



列寧夫人著
K.N. 耶卡斯拍魯克

宗華譯

作 家 書 屋

目次

編者序言

.....五

譯者附記

.....九

上冊 論少年先鋒隊動運和學校

一 關於少年先鋒隊組織的產生

.....一一

二 學校和少年先鋒隊運動

.....一四

三 少年先鋒隊運動

.....二一

四	少年先鋒隊員和共青團員在學校中的作用·····	二五
五	關於學校中公衆必需的工作·····	二八
六	對於學童們怎樣去講到列寧和講些什麼·····	三三
七	社會主義建設者的學校·····	四二
八	培養可貴的後代·····	四五
九	知識對於生活正像槍對於戰爭的需要一樣·····	六〇
十	關於兒童的共產主義教育的意見·····	六七
十一	紀念國際兒童週·····	七七
十二	少年先鋒隊員和遊戲·····	八一
十三	鄉村中的少年先鋒隊員·····	八五
十四	爭取完美和團結·····	九一
十五	少年先鋒隊運動的教學法問題·····	一〇〇

十六	關於兒童的集體工作·····	一〇七
十七	兒童是否應當學習「女人家的事情」？·····	一一一
十八	養成應有的習慣·····	一一五
十九	關於公衆有利的工作的做法·····	一二五
二十	培養優良的公衆工作者·····	一三一

編者序言

蘇聯的少年先鋒隊的組織，已經發展和鞏固起來了，直到全蘇聯列寧共產主義青年團（簡稱共青團）第十一屆全國代表大會的時候，少年先鋒隊已經把一千三百萬以上的學童，團結到自己的隊伍中來了。

全蘇聯列寧共產主義青年團第十一屆全國代表大會上，關於少年先鋒隊組織的基本任務，曾指出：「少年先鋒隊的組織，全部的工作應該放在以蘇維埃的愛國主義精神，和以獻身在效忠於社會主義祖國及共產黨的精神來教育我們的兒童。少年先鋒隊這個組織，曾經被號召去幫助全體教師對於學童們灌輸以社會主義的學習態度以及有利於社會的勞動態度；幫助學生們好好去學習，發展他們的研究性，求知慾，堅強性，愛好勞動和喜歡參加學校的集體生活」。

教師和指導員們，在領導少年先鋒隊的全部工作中，應該去實行共青團第十一屆全國代表大會的決議。

列寧夫人克魯拍斯卡耶 N. K. Krupskaya 關於教學上的遺產，很可以幫助教師和指導員去實施這項決議。

克魯拍斯卡耶在我國的少年先鋒隊運動最初發起和成立的時候，早已開始積極參加鞏固這種運動而使它繼續向前發展。她對於教育少年先鋒隊員的各種問題，曾經發表過很多的文章和談話。

克魯拍斯卡耶所發表的文章和談話，曾經闡發了少年先鋒隊這一個組織的思想內容，和它的共產主義的方針。她又很注意到少年先鋒隊的工作內容方面的許多問題。她所寫給少年先鋒隊員、教師和指導員的信札，對於共產主義教育少年先鋒隊員方面的最實際的問題，曾經給了很具體的材料。

克魯拍斯卡耶以黨性的原則來作指導，她的善於把教育少年先鋒隊上許多問題

提出來而且給以解決，以及她對於實行上取得最大的教育的效果所作的具體的指示，就使這些書信和談話，在目前對於教師和指導員們，成爲很寶貴的文件了。

我們在編輯這本集子的時候，曾抱有這樣的任務，就是要幫助教師和指導員認識克魯伯斯卡耶關於教育少年先鋒隊問題上有關於教學法方面的遺產。

這本集子的第一編中所發表的，便是關於少年先鋒隊運動中一般問題的文章。第二編中所發表的，主要的乃是關於少年先鋒隊工作的內容的文章。

第三編中所發表的，乃是關於指導員的，就是教育者的工作的特點的文章。

我們編這本集子的人，希望教師和指導員從這本集子中找到對於他們在從事少年先鋒隊工作中認爲必要的材料，這些材料足以幫助實現共青團第十一屆全國代表大會的決議。

讀者如有問題和意見，請投函寄莫斯科城羅勃克夫斯基街 Iobkovsky 十六號之五「教學理論歷史研究所」。

編者——蘇俄教育科學研究院候補會員米契娃 N. M. Mecheva, 海爾

松斯卡雅 N. I. Khersonskaya

主編者——蘇俄教育科學研究院現任委員康斯坦丁諾夫 N. A. Kon-

stantinov 教授

譯者附記

本書係列寧夫人關於兒童教育的文字，由原編者於其散見蘇聯各雜誌及報紙中的遺著選定編成，篇中有刪節處亦為原編者所刪，大概是較不相關的文句。本書原名「克魯拍斯卡耶論少年先鋒隊員」，亦為原編者所定。但書中內容均屬論兒童教育，故中譯本改為今名。原書分為三編，按其文章性質分類編訂，現在改為上下二冊，第一編為上冊，第二、三編合為下冊，每編次序仍舊。本書是列寧夫人關於兒童教育的教育法方面的珍貴的遺產，原編者希望蘇聯今天的教師和指導員能夠從本書中得到認為必要的材料，所以對於今天我國的新兒童教育說來，可說是一本每一個從事於兒童教育的老師所必須一讀的新兒童教育法。

一 關於少年先鋒隊組織的產生

親愛的小朋友們，我要使你們記得在我們國內怎樣產生少年先鋒隊的運動……

……在一九二二年，共青團在黨的領導底下決定把小朋友們組織起來，成立爲少年先鋒隊的組織。當時曾經發生過許多爭論，究竟是否需要一種特殊的兒童組織，怎樣去領導它，以及它應該做些什麼事情。

在一九二二年一月，我曾經寫了一封信給共青團，信裏面說到共青團應該對我們的未成年的小朋友們給以關切，並且加以影響，幫助他們組織起來，使從他們中間生長出優良堅強的一代來。在這封信裏，我還寫過：未成年者已經不是小孩子了，他們對於環繞在四周的一切都已經發生很銳敏的興趣，對於體力和智力的勞動，也已經有很大的志向。必須教他們把這種積極性組織起來，教他們彼此友誼地

行動起來，幫助他們用必需的知識武裝起來，教他們去做爲公衆服務的工作，並且教他們有組織地從事於智力的和體力的勞動。必須使小朋友們長成爲真正的列寧的人。

在一九二二年，維亞德卡 Vyatka 地方的少年先鋒隊員，（維亞德卡乃是基洛夫 Sergei Mironovich Kirov 的故鄉），他們把自己的少年先鋒隊的第一批禮物，內中有圖畫，花卉和各種手工，送到列寧山上來交給列寧，這時候他已經病得很沉重了。

我當時就把這些禮物擺進列寧所住的樓上旁邊的一個大間中，列寧每次經過這間房子的時候，常常注意看看這些東西，有的時候，他看了這些東西便笑笑。他極願使我們的蘇維埃的孩子長大成爲有覺悟的共產黨員，成爲聰明而有信心的社會主義建設者。

親愛的小朋友們，你們長大起來成爲共產黨員，你們要準備爲列寧、斯大林的

事業而去奮鬥！

（錄自「給少年先鋒隊員的信」，見一九三八年莫斯科出版的「青年近衛軍」第五——七頁）

二 學校和少年先鋒隊運動

教師們很迅速地在上述和生長，爲着建設新學校，他們用必要的知識把自己武裝起來，用無產階級的理想把自己充實起來，和這個同時並進的，便是從工人階級內部生長出少年先鋒隊的運動，這運動使教師所需要去教育的兒童本身起了質的變化。從一方面講來，這是減輕了教師的責任，可是從另一方面來講，這又是要求教師們進一步對自己去下工夫。

少年先鋒隊乃是一種兒童的組織，有它自己的目的和自己的工作方法。

兒童進入組織之中就習慣於集體地感覺，集體地動作，和服從集體的意志。

就拿兒童組織的本身存在的這件事來說，這個已經含有極大的教育意義。孩子已慣於張開眼睛經常看到全體的利益，又慣於把自己的一切行動和集體的行動連貫

起來。他就會建立一種合羣的心理來作爲本能上的最好的調節器，使他消滅對於孤單無助的感覺。兒童愈早過着團體生活，他就有愈多機會養成爲能够衷心獻身於共同事業的真正共產黨員。

向着組織走，乃是生長在正常環境中的健全兒童們的本性。誰對於兒童的遊戲注意一下，他就可以發覺到這一點。

這就是說明了爲什麼少年先鋒隊的組織能够這樣引起兒童們的興趣和把兒童們吸引過來。

……兒童運動的目的，就是要對於工人的事業給以一切的幫助，爲工人的事業而服務。兒童會得接受這個目的的，這個目的對於兒童也是很明白的，爲着這個目的，他們準備約束自己和遵守紀律……

有人這樣說：幫助工人的事業，幫助無產階級的鬥爭，這個目的對於兒童是不相近的。這個是真的麼？對於現代的兒童，這個目的是相近而且很明瞭的。他們從

四周環境中聽到關於不久以前的事情，聽到爲了什麼曾經發生過鬥爭……對於他們也不難明瞭黨和團爲着什麼在努力。他們愈早對於自己打定了目的，愈早學會把自己的行動服從於這個目的，那麼從他們中間就湧現出愈堅強愈有目的的人來了。

早定下目的和過集體生活，這事情本身，對於兒童的發展上，就已具有很大的意義。

……可是我們平常所看到的，祇是少年先鋒隊在過節日子所做的表現，我們所聽到的是他們的演說，然而最重要的事情，乃是在於每天的經常工作。其中特別重要的，就是要使兒童在精神上時時增長和發展起來，要使他們的知識的儲蓄也日漸加多起來，還要使他們的不變的目的更是加深起來。

……另有一件事情。它的重要就在於使兒童在自己的工作中定下他們個人的正確的目的，並把這些目的和公共的目的很密切地互相連繫起來，使這些目的充分達到具體化和慢慢地使它複雜化。目的的選擇含有極重大的意義，而這方面也就是最